

الجامعة المغربية للعلوم الإنسانية
وزاره التعليم العالي والبحث العلمي



جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان -
كلية الآداب و اللغات
قسم الفنون

مذكرة تخرج مقدمة لليلى شهادة الماستر
تخصص : دراسات في الفنون التشكيلية

الموضوع

صورة مريم العدراء في الفن الفرنسي - المدرسة الكلاسيكية
عند الفنان بوجين لوبين

إعداد الطالب: حاج عبد الصمد
إشراف الأستاذ: طرشاوي بلحاج

لجنة المناقشة

مشرف	جامعة تلمسان	أ.د طرشاوي بلحاج
رئيسا	جامعة تلمسان	د. علي بن تومي
مناقش	جامعة تلمسان	د. ساسي عبد الحفيظ

شكر وتقدير

الشكر الأول والآخر لله عز وجل الذي انعم علينا بنعمته ورحمته

كما نقدم أسمى عبارات الشكر والاحترام الأستاذ المشرف

تقديرا له على المجهودات والمساعدات التي قدمها لنا وله كل الشكر والتقدير.

كم أتقدم بشكر خاص لكل الأساتذة لكلية الآداب والفنون

ولا ننسى كل الزملاء والأصدقاء وكل من ساهم في مساعدتنا من بعيد او من قريب.

إهداء

بأسمى عبارة الحب والتقدير وبحروف تبتهج من قلبي لاي حفظه الله، وإلى

التي لولا دعاؤها لما وفقت في مشواري امي العزيزة حفظها الله واطال في عمرها

واسأل المولى ان انا رضاهم و يجعلهم من اسياد الفردوس الأعلى.

الى اساتذتي كل باسمه ومكانته اديتم وكفيتم واطال الله في عمركم.

الى اخوي وأصدقائي وكل من ساندني في مشواري هذا حفظكم الله بعينه التي لا تنام وارجو ان

يرزقكم رزقا مباركا وعملا متقبلا ان شاء الله.

مقدمة

منذ ظهور الخط والكتابية حاول الانسان ان يربط مجموعة من الخطوط الرموز فشكل الصورة فرسم الحيوان والطبيعة وأدوات الصيد التي كان يستعملها ورسم الجبال والوديان والمناظر الجميلة داخل كهفه المظلم لكي يستأنس بها ولا يحرم نفسه من ذلك الجمال الذي يراه في الكون جاءت بعد ذلك الحضارات المتعاقبة فبدأ الفن عامة والتصوير خاصة يتطور شيئاً فشيئاً الى غاية القرن الخامس عشر والذي عرف انتشار الفن التشكيلي الذي نعرفه اليوم.

في القرن السادس عشر تمنتت إيطاليا خاصة وألمانيا بالعصر الذهبي للرسم في القرن السابع عشر اسبانيا كان لدينا الفنان "فيلاز كويز" والفنان مورييللو لكن في القرن الثامن عشر انحدر الفن في كل هذه البلدان فيما عدا إنجلترا فقد اشتهرت بفن البورتريهات والمناظر الطبيعية اما فرنسا فقد انتظرت حتى القرن التاسع عشر لكي تصبح رائدة من رواد فن الرسم.

منذ القدم وحتى اليوم تشتهر فرنسا بروح الفن والتذوق الراقي ونرى ذلك في موضة الملابس وديكور المنازل، كان الفرنسيون محبيين لرسم المناظر لأن طبيعة الشعب الفرنسي محبة للتتجدد وتتبع الموضة.

وفي هذا السياق تأتي دراستنا هذه ل تعالج موضوع صورة مريم العذراء في الفن الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان "بوجين لوبين" للنظر في الحضارة الغربية المسيحية الديانة التي كانت تسير بمرجعية دينية سواء

بالتأكيد كما ساد في العصور الوسطى أو الرفض والقطيعة مع المسيحية، كما كان بعد النهضة وعصر

الانوار الامر الذي دفعنا لطرح الإشكالية التالية:

كيف كانت نظرة الديانة المسيحية للتصوير ونظرتها لصورة المرأة باعتبار العذراء مريم كامرأة؟

تدعونا هذه الإشكالية لطرح أسئلة أخرى، ماذا يعني بالفن المسيحي؟ وكيف مهد لظهور المدارس الفنية

المختلفة ومنها الكلاسيكية في فرنسا وكيف كانت نحضة الفن الفرنسي؟ وقبل التطرق في الإجابة افترضنا

ان صورة العذراء مقدسة في فن التصوير عند الحضارة الغربية اما فيما يخص اهداف الدراسة فتتمثل أولاً

في الإجابة على الإشكالية المورقة لهذا البحث السابقة الذكر ومحاولة نقل الاحداث والواقع عن الثقافة

الغربية المسيحية ونظرتها للمرأة اما فيما يخص أهمية الموضوع فيتمثل بشكل ولو قليل في سد النقص

الموجود في الدراسات حول الموضوع والتعريف بالفن المسيحي وعن المدرسة الكلاسيكية في فرنسا

والتعريف بأهم الفنانين الذين ساهموا في نحضة الفن بفرنسا ومن الأسباب التي دفعتنا لاختيار هذا

الموضوع هي الفضول أولاً ولندرة الدراسات السابقة حول هذا الموضوع وقد اعتمدنا في كتابتنا لهذا

البحث على المنهج الوصفي التحليلي لأنه الأنسب لهذا الموضوع وكذلك لعرض ووصف اهم التعريف

الخاصة بالموضوع.

وللإجابة على كل هذا اتبعنا خطة وذلك بتقسيم البحث الى مقدمة وثلاثة فصول ففي الفصل الأول

تناولنا المسيحية والفن المسيحي، يحتوي المبحث الأول على بدايات وتعريف للفن المسيحي اما في

المبحث الثاني فعن نظرة المسيحية للمرأة اما في الفصل الثاني فكان عن المدرسة الكلاسيكية الفرنسية بحيث كان المبحث الأول عن نهضة الفن في فرنسا والثاني عن النزعة الكلاسيكية الفرنسية، اما في الفصل الثالث فكان عن صورة مريم العذراء في الفن الفرنسي الكلاسيكي عن "بوجين لوبين انودجا"، فكان المبحث الأول عن ايقونة العذراء و سيمائية الصورة اما المبحث الثاني فحللنا لوحة العذراء والطفل والقديس يوحنا للفنان الفرنسي "بوجين لوبين" لننهي بخاتمة الموضوع وقائمة المصادر والمراجع وفهرس للموضوع كما لا يفوتنا لنذكر بعض الصعوبات التي وجهناها اثناء اعداد هذا البحث ومنها قلة المصادر والمراجع لهذا الموضوع وندرة الدراسات السابقة لهذا الموضوع خاصة عن صورة العذراء في الفن الفرنسي على عكس ذلك توجد معلومات اوفر عن صورة العذراء في الفن البيزنطي والفن الإيطالي وعصر النهضة ومع ذلك سعينا جاهدين جمع قدر من المعلومات حول الموضوع وصياغتها في بحثنا هذا ونرجو ان تكون قد وفقنا في ان تكون سند للباحثين في هذا المجال وفي الأخير نقدم الشكر للجميع.

الفصل الأول: المسيحية والفن

المسيحي

الفصل الأول:

تمهيد للفصل:

نحاول في هذا الفصل الكشف عن بدايات نشوء الفن المسيحي والذي مهد للنهضة الفنية التي عرفتها أروبا فيما بعد كما سناحول التطرق لنظرة المسيحية للمرأة.

الفصل الأول:

المبحث الأول: بدايات الفن المسيحي

1-1: النشوء والمعطيات الفنية:

لما ظهر الدين المسيحي، ابتدأ معه الفن المسيحي الذي كرس لتوطيد دعائم هذا الدين وانتشاره، إذ ان انشغال الناس بما فيهم الفنانين بالديانة الجديدة التي ظهرت بمعجزة ميلاد السيد المسيح في الشرق والسرية التامة، التي أحاط معتقدي الدين الجديد أنفسهم بها خوفاً من الرومان، فأدت تلك الحالة من التخفي الى البعد عن الابداع الفني لفترة طويلة، الى ان استقرت الأمور وتغير الحال بإعلان الديانة المسيحية ديناً رسمياً¹. ومن هنا سخرت المسيحية الفن من اجل توطيد العلاقات الاجتماعية وأصبحت الفنون بمثابة رابطة توحد الناس².

بعد صلب المسيح كما تعتقد المسيحية كان أتباع المسيحية يضطهدون بقسوة من اباطرة الرومان الوثنين فعاش المسيحيون الأوائل في الانفاق فصوروا هناك صور دينية تمثل موسى يضرب بعصاه الحجر أو النبي دانيال وهو في عرين الأسد، كان هذا بمثابة أساس الفن المسيحي، وليس أدل على ادراك الكنيسة التام لما للفن من تأثير يتجاوز طابعه الجمالي من الاهتمام الكبير الذي اولته لمسألة تنظيم الفنون، لعل من هذا القبيل ما حدث سنة 787 حينما اصدر مجمع نيقية الثاني بصفة رسمية قراره التالي: { ان مادة المشاهد الدينية لا ينبغي أن تترك حرمة تحت تصرف ابداع الفنانين، بل ينبغي ان تستمد من المبادئ التي

¹- اياس علي، الفنون والعمارة في اروبا من المسيحي المبكر الى الروكوكو، وزارة الثقافة، عمان، ط1، الأردن، 2010، ص13

²- جون ديوبي، الفن خبرة، ترجمة زكريا إبراهيم، الهيئة العامة المصرية للكتاب، القاهرة، 2011، ص551

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

وضعتها الكنيسة الكاثوليكية والتقليل الديني، فالفن وحده ملك للفنان وأما تنظيمه وتنسيقه فهما ملك لرجال الدين¹.

لقد سجل ظهور المسيحية في جسم الامبراطورية الرومانية لمدة 300 سنة تقريباً ظهور فن معاير تماماً في الشكل والمضمون للفن الروماني وهو الفن المسيحي المبكر {جداريات الكاتاكومب أو فن المقابر الجنائزي} الذي انتشر في فلسطين ولبنان وسوريا ومصر انتقل من اليونان الى روما والذي استجاب في بنائه الشكلية البسيطة والبدائية الى الحاجة الروحية للشعوب الرازحة تحت وطأة الظلم والتعسف الروماني².

ساد العصر الوسيط ذوق عام مرتبط بالنص الديني للأديان السماوية المسيحية والإسلام بالذات وكان النص الديني، الانجيل والقرآن الكريم قد أوجد محددات للصورة الفنية تعتمد على منظومة قيم جمالية أخلاقية تحكمت بالذوق العام وقدّته روحياً وأعادت للفن قيمته ووظيفته الشعاعية³.

كان أول ظهور للتوصير الجداري المسيحي في مخابئ المسيحيين الأوائل المشيدة تحت سطح الأرض في الفترة الوثنية كما أن الموضوعات كانت بطبيعة الحال رمزية كالراعي الصالح والسمكة والمسيح والسيدة

¹- جون ديوبي، المرجع السابق، ص 552.

²- زينات بيطار، غواية الصورة-النقد والفن، تحولات القيم والأساليب والروح، المركز الثقافي العربي للنشر والتوزيع، ط 1، 1999، ص 30.

³- تاريخ كل العالم، جزء 3، موسكو، 1986، ص 82.

الفصل الأول:

العذراء وغيرها¹.

هنا يمكن التوقف عند أصول المسيحية والتي هي منبقة من اليهودية التي تحرم التصوير فان الايقونة او الصورة اما تعود الى تأثر المسيحية بالديانات الأخرى التي ترعرعت في وسطها مما أدى الى تبريرها فيما بعد من قبل اباء الكنيسة في قرونها الأولى من منطلق الاعتقاد المسيحي القائل بتجسد الالوهية في المسيح.

1-2-أ- المسيحي المبكر:

عندما قرر الامبراطور قسطنطين اصدار مرسوم ميلان الشهير سنة 313 م معترفا بالديانة، المسيحية كإحدى الشرائع المصر بها للاعتناق داخل الإمبراطورية وأن يتمتع المسيحيون بكافة الحقوق التي يتمتع بها غيرهم من أتباع الديانات الأخرى². هنا بالضبط بدأ الفن المسيحي المبكر فظهر الرسم والنحت والعمارة، لكن الفن المسيحي هنا تجنب التصوير الواقعي للبشر.

ويعتمد فهم الفن المسيحي بشكل عام على فهم دلالته الرمزية التي تعتبر أحد سماته الشكلية والجوهرية³. لكن الفن المسيحي ابتعد عن استلهام ذلك الجمال نحو قيم واقعية مبسطة فصار الرسم والزخرفة على الجدران بمنمنمات ايضاحية للنصوص الدينية كذلك على صفحات وخطوطات متوجهة نحو سرد قصص

¹- نعمت إسماعيل، فنون الشرق الأوسط دار المعارف، القاهرة، مصر، 1975، ص 74.

²- د. سعيد عبد الفتاح عاشور، تاريخ أوروبا في العصور الوسطى، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت 1976، ص 36.

³- ايناس علي، مرجع سابق، ص 16.

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

انجليالية بخشوات الرجال الملون والزخرفة في أنفاق مظلمة تدعى (كاتاكومب) يتبعد فيها المسيحيون

الأوائل.¹

بـ- فن الدياميس:

تأثير المسيحيون الأوائل بالإرشادات اليهودية التي تمنع تصوير الله غير المنظور. والخوف من التمايل والصور المستخدمة عند الوثنين في عبادة الأصنام، فعلى مدى قرنين من الزمن لم يكن للمسيحيين تعبير فني خاص لكن فيما بعد ظهر تعبير صوري عن طريق تزيين بحريدي وزخارف نبات وورود، ثم مواضع طبيعية. وبخاصة في مشاهد ريفية مع حيوانات وأشخاص. ومن هنا كان دخول الفن التشكيلي في المسيحية نحو بداية القرن الثالث.²

اسم الدياميس أو (كاتاكومب) هي أماكن تحت الأرض كان المسيحيون يمارسون فيها العبادة سرية خوفاً من الاضطهاد الروماني خلال الثلاث قرون الأولى للمسيحية ولقد كانت رسوم الجدران بداخل هذه المقابر ذات اشكال هندسية مربعات ودوائر تقسم السقف والجدران وهذا تقليد روماني قديم.³

ولقد ميز المسيحيون الأوائل قبور موتاهم برموز بسيطة ومن الرسوم والرموز التي تكررت اشخاص رافعي

¹- غاتشف غيورغى، الوعي والفن ترجمة نوفل تيوف، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1990، ص 137.

²- منصور المخلصي، مدخل إلى تاريخ الفن المسيحي، بغداد، العراق، 2010، ص 14.

³- ايناس علي، مرجع سابق، ص 20

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

أيديهم الى السماء ويظهر عليهم الخشوع والاحاج في طلب العون والرحمة¹.

ان هذه التشكيلات الفنية التي زينة بها سقوف وجداران الدياميس لم تؤسس وفق النمط الكلاسيكي

القديم ولكنها كانت مرتکزة على رموز دلالات فكرية محملة بالروح والكتب الاولى المبكرة يطلق عليها

مصطلح «codex» وتعني المخطوطات الاثرية التي حلت محل اللفائف الأولى تدريجيا من القرن الأول

الى القرن الرابع.²

ان فسيفساء العصور الأولى تطور من تلك الاعمال المزاييكية من عصر الرومان والمتكونة من قطع المرمر

المحدودة الألوان والذي كان يستعمل على الأرض عند الرومان بصورة أساسية وكانت الألوان محدودة

الدرجات وكان جل تأثيرها عكس الضوء الساقط عليها.³

في الفترة بين حكم الامبراطور قسطنطين 330م والامبراطور يوسيينطينيانوس 395م اذ ظهر الأسلوب

ال الفني المسيحي الامبراطوري حيث جمع بين فرعية الغربي الروماني اليونياني والشرقي البيزنطي الفلسطيني

حيث بُرِزَ الامل في تشكيل مشاهد لاهوتية اصيلة مرتبة بحسب تفكير طقسي شامل روماني في حين ان

الثاني بُرِزَ بدقة التشكيل الفني التقني المنبع من جمال الرؤية الروحية ويمكن القول ان خلال هذه الفترة تم

¹ ايناس علي، المراجع السابق، ص 22

²-نعمت إسماعيل،فنون الشرق الأوسط دار المعارف القاهرة مصر 1975 ص 57

³- المرجع نفسه، ص 74

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

وضع حجر الأساس للفن المسيحي نظراً للتعبير والمحظى والذي أثر في القرون المقبلة تأثيراً جوهرياً.¹

المبحث الثاني: نظرية المسيحية للمرأة.

1-1 المرأة أصل الخطيئة:

كان للفكرة التي تقول أن المرأة أصل الخطيئة أثر بالغ في تشكيل النظرية المسيحية عن المرأة في القرون المسيحية الأولى والتي تسمى عادة بعصر الاباء تم في العصور الوسطى بعد ذلك ولقد بدأت هذه الفكرة من كلمات القديس بولس الذي كان يردد الفكرة اليهودية التي تقول أن المرأة هي أصل الغواية، وان هي التي اخرفت بآدم واخرجته من الجنة عندما أطاعت الحية فأكلت من الشجرة المحرمة.²

فمنذ غواية حواء صار جنس النساء مصدر كل اثم ولذا فخلالص المرأة ان تعلو على طبيعتها الانثوية، وان ترفض متعة الجسد وأن تقبل المسيح زوجاً لها بدلاً من ان تخضع لواحد من البشر.³

ولكي يتم ذلك كجزء تدعوه الكنيسة الرجال للابتعاد عن النساء قدر المستطاع فيحسن للرجل الا يقترب من المرأة.

تلك كانت أفكار المسيحيين الأوائل ومن الواضح أنها تتافق مع التراث: اليهودي-الروماني أكثر مما تتافق

¹ ايناس علي مرجع سابق، ص 22

² د. امام عبد الفتاح امام، الفيلسوف المسيحي والمرأة، مكتبة مدبولي، ط 1، القاهرة، 1997، ص 54

³ المرجع نفسه، ص 55

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

مع مواقف السيد المسيح الإنسانية بالنسبة للمرأة التي كانت تتحدث في حضوره.¹

2-1 نظرة السيد المسيح:

الحق ان موقف السيد المسيح من المرأة كان واضحا وأنصح كثيرا من موقف اتباعه الحواريين والرسل، بل من موقف الكنائس كلها بعد ذلك ولقرون طويلة، ففي هذا الوقت المبكر من المسيحية- عصر المسيح- تطالعنا الاناجيل بجموعة كبيرة من المواقف التي لا يشعر فيها القارئ بأي نظرة دونية للمرأة، فهناك شخصيات نسائية رئيسية تعامل مع المسيح وامتدحها وكشف عن موقف إنسانية جديدة فقد كان يعالج النساء كالرجال بلا تفرقة، وكما كان يعالج الصبية الصغيرة وكان يعالج المرأة العجوز.²

ومن المواقف الإنسانية الجديدة التي خالف بها المسيح التراث الثقافي الموروث في عصره انه يعالج المرأة التي ظلت تنزف اثني عشرة سنة وكانت في نظر اليهود نجسة لا يجوز ان يلمسها أحد تماما كالمرأة الحائض التي لا يجوز مصافحتها لكن المسيح لم يمانع ان تأتي اليه وتسرير من ورائه وتمس ثوبه فالوقت جف ينبع دمها.³

نختم هذا الجزء بموقف السيد المسيح مع المرأة الزانية التي جاء بها اليهود من الكنيسة في الهيكل وقالوا له {او صانا موسى ان مثل هذه ترجم} فماذا تقول انت...؟ فقال لهم {من كان منكم بلا خطيبة فل

¹- المرجع السابق، ص 56

²- المرجع نفسه، ص 43

³- انجيل مرقس، الاصحاح الخامس، ص 25

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

يرميها بحجر} ، فخرجوا واحدا واحدا وبقية يسوع وحده والمرأة، فقال لها ولا انا ادينك اذهي ولا

تختطفني .¹

3-1 نظرة القديس بولس:

ان ما تجده طوال العصور الوسطى، بل في الثقافة الغربية بصفة عامة من تركيز على الذكر وحط

من شأن الانثى يضرب بجذور بعيدة في الثقافة اليونانية تم من بعدها الرومانية مرتدية زيا دينيا.

ولقد كان القديس بولس او رسول الأمم من -طرطوس- بأسيا الصغرى مواطنا يهوديا من مدينة غير

دينية من كيليكية وذلك يفسر لنا المame التام باللغة اليونانية ويرى بعض الباحثين أيضا أنه ربما عادة

كراهيته للمرأة الى شخصية النساء في موطنه الأصلي-طرطوس- وتأثيرهن عليه فقد كانت العادات

والتقاليد في هذه المدينة تختم على المرأة ان تغطي جسدها تماما بحيث لا يكون باستطاعته الرجل ان يرى

شيئا من جسدها.² يذهب القديس بولس الى ان الوضع الثانوي بل المتدن للمرأة ينسجم تماما مع النظام

العام للكون وهو ما ذهب اليه أرسطو فيما ذكره عن الهيكلية او الترتيب التصاعدي القائمة في الاشياء

وال موجودات التي يزخر بها الكون.³

¹-د. امام عبد الفتاح امام، مرجع سابق ص 45

²- المرجع نفسه، ص 50

³- المرجع نفسه، ص 52

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

يقول القديس بولس {اما المرأة فهي مجد الرجل، لأن الرجل ليس من المرأة، بل المرأة من الرجل} ¹.

إلى جانب ذلك فقد اهتم القديس بولس اهتماماً كثيراً بمسألة النظام في المجتمع المسيحي بصفة خاصة

وكان مما له أهمية كبيرة عنده أن النساء ليس لهن مكانة في التجمعات المسيحية. ²

4-1 مكانة مريم في الكنيسة:

اكتشفت مريم تدريجياً في الكنيسة لم تكن مريم فتاة عبرانية ورعية تقية فحسب بل هي تلك

الفتاة التي استجابت لمشروع رب التربوي خلال تاريخ العهد القديم الطويل والفنى بالعثرات والتجارب،

انها حاملة وعود شعبها وممثلة نسل إبراهيم، اجوبتها للملائكة مستلهمة من كتاب التوراة وتدل على انها

استواعت جوهره واقتبست من تعاليمه قداستها. ³

الطقوس في مريم غنية جداً، هناك فيض من الصفات ينبعث من الصلوات الموجهة إلى مريم، فهي رمز

للعقلية غير المحتقرة التي ظهرت لموسى كمعجزة عجيبة وإذا حملت في حشاها رب الذي هو نار مستعرة،

وحفظت من الحريق وولد المسيح وبقيت عذراء! يعجز المنطق هنا أمام عظمة السر {ستلدين رب يا

¹-رسالة القديس بولس إلى الكورنثوس، الأصلاح الحادي عشر، ص 7

²-د. امام عبد الفتاح امام، مرجع سابق، ص 53

³ ايما غريب خوري، الايقونة شرح وتأمل، منشورات النور، ط 2، بيروت، 2000، ص 48

الفصل الأول:

المسيحية والفن المسيحي

طاهرة وتلبثين بغير فساد } أنك تلدين وانت بتول وبعد الولادة تلبثين بتولا {أنك أظهرت امرا غربيا عن

الطبيعة يفوق حدود ناھوس الولادة }¹.

{سلام ايتها النجمة التي تبشر بالشمس الإلهية} هكذا تهتف الكنيسة عندما تحبى مريم لأن طهارة مريم

مستمدۃ من الشمس الإلهية ومن الأجيال التي تسبقها بفضل كلمة الله الفاعلة فيها.²

¹ ايما غريب خوري، المرجع السابق، ص 49

² - المرجع نفسه ص 49

خلاصة الفصل:

من خلال ما تحدثنا عنه في هذا الفصل تمكنا من تكوين فكرة عن ظهور الفن المسيحي وكيف انتشر بفضل الكنيسة والقديسين كما تمكنا من معرفة مكانة المرأة في المسيحية والتي كانت في الخصيف حيث كانت المرأة دون مكانة الى غاية ظهور المسيح عليه السلام والذي دفع عن المرأة وجعل منها صاحبة المكانة التي خلقت من اجلها حيث أصبحت بعدها مريم رغم انها امرأة ذات مكانة عالية في المسيحية الى غاية يومنا هذا.

الفصل الثاني: المدرسة الكلاسيكية

الفرنسية

تمهيد:

نحاول في الفصل القاء الضوء على النهضة الثقافية والاجتماعية في فرنسا من خلال معرفة مظاهر

النهضة في فرنسا كما سوف نتطرق إلى المدرسة الكلاسيكية في فرنسا واهم اعلامها وخصائصها.

الفصل الثاني:

ملحة تاريخية:

يتدئ تاريخ فرنسا الحقيقي منذ معاهدة فردن عام 843م أي منذ اقسام امبراطورية شارل مان بين احفاده الثلاثة وأبناء لويس التقى وهم لويس الجرماني، لوثير وشارل الاصلع وكان نصيب هذا الأخير القسم الغربي المحدود بالخليط الأطلسي ويشمل حوض الايسكوا والسين والاوار والفارون وجبال البيرينيه الى حدود نهر الاير.¹

وقد خلف الاسرة الكارولنجية التي ينتمي اليها شارل الاصلع على عرش فرنسا سنة 987م الاسرة الكابسية التي دامت حتى سنة 1328م وخلفتها اسرة فالوا التي هي فرع من فروع السلالة الكابسية ودام حكم اسرة فالو من 1320م ميلادي على يد فليب السادس وانتهى بانتهاء حكم الملك هنري الثالث 1589م وبعوته انتقل العرش الى اسرة بوربون.²

ومن هنا يظهر ان تشكيل الملكية الفرنسية قد تم في تاريخ طويل حتى أصبحت تؤلف كلا متجانسا وبلدا اهلا بالسكان له مدنية خاصة واصيلة ومطابعه الخاص وقد فرضت فيه وحدة اللغة بموجب براءة فللر��وتيريه عام 1539م التي قضت بتعيم لغة شمال نهر اللوار على لغة البلاد التي في جفويه، لغة اوک

¹-د. نور الدين حاطوم، تاريخ عصر النهضة الأوروبية، دار الفكر، دمشق، ص 216

²-المرجع نفسه، ص 216

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

ولا شك ان مثل هذا العمل له أهمية في الوحدة القومية لأن وحدة اللغة مقوم أساسى من مقومات الامة

والدولة.¹

المبحث الأول: نهضة الفن في فرنسا.

1-1-مظاهر النهضة في فرنسا:

لم يكن التجديد الذي تم في القرن السادس عشر في فرنسا وفي عالم الفكر والأداب والفن بأقل منه

في العالم السياسي والاجتماعي والاقتصادي، لقد كان الفكر في القرن السادس عشر يمتاز بإصلاح

مزدوج، الإصلاح البروتستانتي والإصلاح الكاثوليكي وقد وقف كل منهما في وجه الآخر وأفاد كل منها

الحياة الروحية غير أن حركة أخرى قديمة الجذور ارتسمت و زادت النهضة في تسارعها واندفاعها وهي

الحركة الواقعية او الوضعية و قد وجدت هذه الحركة بعد ليوناردو دافنشي تعبيرها عند أناس مشهورين

يأتي في الدرجة الأولى منهم بودن وكوبونيك وفيزال.²

جان بودن 1520-1596م ولد في آنجه وأسس ما نسميه اليوم العلوم الإنسانية وآثاره ترمم منهج

التاريخ وتلقي على الحوادث الاقتصادية انواراً تزيد في وضوحها وبجعل التنبؤ بها ممكناً وأما كوبونيك

¹- د. نور الدين حاطوم، المرجع السابق، ص 217

²- المرجع نفسه، ص 231

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

البولوني ولد في تورن عام 1473 مات عام 1543، كان فلكياً عبقرياً ولامس كل شيء بصورة فائقة

فقد بحث في الطب والاقتصاد السياسي وجميع الأفكار الموجهة التي تحرك العالم.¹

اندريه فيزال ولد عام 1514 م في بروكسل وتوفي 1564 م جدد التشريح باللاحظة ودشن مذهب

التجريب الحقيقى وبدأ يعلم الحياة الجديد.²

كانت هذه العقول متقدمة سابقة لعصرها فلم تقبل أفكارها ولم تستقبل بارتياح غير أن هناك باحثين أقل

جرأة منهم ولكن عملهم كان مباشراً وظاهراً مثل رونداليه صديق رابليه فقد شاد في مونبلييه أول مدرج

للتشریح ودرس جورج أغري كولا طبقة الأرض والمعادن ووضع أمبرواز باريه 1517-1590م الجراحة

في مرتبة العلم الحقيقى ودشن عصب الشريان واوجد اندريله باليستى سر صناعة الخزف وتعمق في العمل

وعارض به النظر ويمثل هذين الرجلين بحق اسهام فرنسا في الحركة الدولة في عصر النهضة ويضاف الى

هؤلاء - اثنين دوليه - المشهور بآرائه الجريئة (1509-1546) وجان بواسينيه وغليوم بوديه.³

لقد وضع هؤلاء العلماء أمثال جان بودن كولونيكي البولوني واندريله فيزال وجورج أغري كولا وغيرهم من

الفلسفه والمفكرين بأفكارهم الجريئة والتي كانت سابقة لعصرها حيث لم تقبل بسهولة حجرة الأساس في

نضضة فرنسا الفكرية والحضارية.

¹- المرجع السابق، ص 231

²- المرجع نفسه، ص 231

³- المرجع نفسه، ص 232

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

الفن: كانت النهضة الفرنسية بنت النهضة الإيطالية وتعتبر من هاته الناحية نتيجة هامة من نتائج حروب إيطاليا فقد أخذ كل من شارل الثامن ولويس الثاني عشر وفرنسوا الأول وفرسانهم بحمل الحضارة الإيطالية وعندما عادوا إلى فرنسا وعندما أرادوا أن يرو فيها ما شاهدوه في إيطاليا ولقد اشتري شارل الثامن من فلورانسا تحفًا فنية بما يقدر بنصف مليون فرنك كما اصطحب معه 22 فنانا.¹

في الحقيقة كان التحول بطبيعاً ولقي مقاومة وبسبب ذلك هو أن فرنسا كانت بلداً فنياً له تقاليد ورجاله ويمكن أن يميز فيها آنذاك بمدرستين فنيتين هامتين ففي الدور الأول الذي يمتد حتى القرن كانت المدرسة التي تستوحى في فنها من التقاليد الفرنسية عظيمة التأثير ولم تتأثر بالفن الإيطالي إلا قليلاً أما الدور الثاني فقد طغى الفن الإيطالي مع المدرسة التي تستوحى من التقاليد القديمة وأصبح الفن الفرنسي فناً كلاسيكيًا دون أن يفقد صفاته الخاصة الفرنسية من تذوق الوضوح والضياء والبساطة والرشاقة وحسن القياس.²

البناء: كانت النهضة الفنية في فرنسا بنائية عمرانية بني خلالها قليل من الكنائس لأن الاتجاه كان منصراً نحو بناء الأبنية المدنية مثل القصور البلدية والقصور الفخمة التي تقام فيها الحفلات.³

النحت: كان النحاتون كالمعماريين على فئتين بعضهم ظل أميناً للتقاليد الفرنسية والأخرون تأثروا بالفن

¹- المرجع السابق، ص 234

²- المرجع نفسه، ص 235

³- المرجع نفسه، ص 235

القديم الإيطالي ومن أشهر النحاتين ميشيل كلومب وليجييه ريشيه.¹

يمكن القول ان نهضة فرنسا الفنية كانت مزدوجة فقد مزج الفنانين والمعماريين بين التقاليد الفرنسية وبين الفن الإيطالي آنذاك مما زاد عظم وعلو شأن الفن الفرنسي بعد ذلك.

2-1 التصوير في فرنسا خلال القرن السابع عشر:

ظهر فن الرسم في فرنسا في القرن السابع عشر وقد نزع نزعتين:

احدهما ديموقراطية تمت الى الفلمنكيين والهولنديين ويعنى فيها الرسام برسم أحوال الطبقات الوسطى والفقيرة والأخرى نزعة استقراطية تمت الى الإيطاليين ويعنى فيها الرسام برسم حياة العظماء والملوك وتزيين القصور ومن أعظم الرسامين في فرنسا خلال القرن السابع عشر (أنطوان واطو) الذي ولد سنة 1683 وتوفي 1721م وكان مولده في فالنسين قريبا من الحدود الفرنسية الفلمنكية.²

كان الفنان الفرنسي واطو رساما عظيما فلما منعه ابوه من الرسم واراده نجاح سافر الى باريس وعمل عند احد التجار ومن اشهر لوحاته -السيدة تلبس ملابسها-، أصيب في اخر حياته بالدرب الذي قضى عليه وكان اخر لوحاته -صلب المسيح-، كان هناك رسام اخر ذاع صيته في فرنسا خلال القرن السابع عشر هو الفنان "بوشيه" ولد بوشيه سنة 1703م وتوفي سنة 1770م نال جائزة الأكاديمية وهو حوالي

¹ المرجع السابق، ص 237

²-سلامة موسى، تاريخ الفنون وأشهر الصور، مؤسسة هنداوي، القاهرة، مصر، 2012، ص 71

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

العشرين من العمر وقد عرف تلك الفتاة الجميلة المدام دو بومبا دور وتحفها بطائفة كبيرة من رسوماته كما انه ابتدع بدعة جديدة في الألوان وهو ان يتخفف منها كلها فلم يستعمل الألوان الصارخة التي كانت شائعة في زمانه.¹

ومن أشهر الرسامين في ذلك العصر أيضا "فراجونار" الذي ولد سنة 1732م وتوفي سنة 1807م وقد نال جائزة الأكademie سنة 1752م ورحل الى إيطاليا وقضى فيها 4 سنوات ثم عاد الى باريس فnal الخطوة بين النبلاء وهو اشبه الرسامين من هذه الناحية ببوشيه الذي كان يحظى برعاية المدام دو بومبادور عشيقة الملك.²

كان يعاصر فراجونار رسام آخر عظيم هو جروز الذي ولد سنة 1725م وتوفي سنة 1805م وكان يمثل أفكار جاك روسو في تصوير البساطة وسذاجة الإيمان ومن أشهر لوحاته -والد يشرح الكتاب المقدس لأسرته-.³

يقال ان الفن مرآة الحياة لذلك فقد صور هؤلاء الفنانين الحياة التعيسة لنبلاء فرنسا وذلك دليل على مقدار الغفلة المتسلطة على هؤلاء النبلاء الذين اكتسحتهم وذبحتهم الثورة الفرنسية.

¹- المرجع السابق، ص 72

²- المرجع نفسه، ص 73.

³- المرجع نفسه، ص 73

3-1 الثورة الفرنسية والفنون:

لكي نعرف الأثر الأعظم الذي أحدثه الثورة الفرنسية في الفنون يجب ان ننظر قليلا في حالة الفنون الفرنسية في القرن الثامن عشر ففي سنة 1648م تأسست الأكاديمية الفرنسية وغايتها ترقية الفنون ولكنها سارت في خطة تناقض هذه الغاية فان رجال الفن الذين لم يكونوا أعضاء في هذه الأكاديمية أنفسهم لم يكن لهم ان يعرضوا رسومهم في مكان اخر غير الأكاديمية وقد طرد واحد من

الأكاديمية يدعى -سيير- لأنه عرض صورة -طاعون مارسيليا- لكي تباع.¹

هذه الأكاديمية أخربت الفنون بدلا من ترقيتها ولما جاءت الثورة الفرنسية اذنت -الجمعية الوطنية- لجميع رجال الفن سواء كانوا أعضاء ام غير أعضاء بالأكاديمية ان يعرضوا رسومهم وألفت بذلك احتكار الأكاديمية للعرض ومن الأرقام يتضح مقدار التقدم بإلغاء السلطة الأكاديمية فقد كان المعروض من الصور قبيل الثورة سنة 1789م والملوکية قائمة 350 صورة فزادت الى 794 صورة سنة 1791م أي مدة الثورة وفي سنة 1795م بلغ العدد 3048 صورة نلاحظ ان الثورة الفرنسية جاءت مفيدة للفنون فالأرقام تدل على ذلك حيث زاد عرض الصور كما ان حكومة الثورة كافأت الفنانين وفي هذه الفترة تأسس متحف اللوفر الشهير.

¹ المرجع السابق، ص 85

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

يعد "دافيد" الذي ولد سنة 1748م وتوفي سنة 1825م أحسن من يمثل تأثير الثورة الفرنسية في الفنون

وقد رحل الى روما و اخذ هناك في درس الال馑اء ولا يعني الال馑اء من الرسامين في عهد النهضة بل

الال馑اء الرومان أيام الإمبراطورية ولذلك فانه كان يختار لرسومه موضوعات قديمة ثم عاد الى باريس فكان

من حزب روبيسيير وكان يتعرض للخطر ولكنه كف عن السياسة واعتكف في مرسمه فنجا بذلك من

عواصف الثورة.¹

لما ظهر نابليون وارتفع شأنه كان الفنان -دافيد- من أعظم المعجبين به وقد قعد له نابليون جلسة واحدة

فسشرع في رسم الرأس لكنه لم يتم الرسم لسأم نابليون وأنه كان يجب ان يظهر للناس كما يتخيلون رأس

جيش او هو على جواده في المعبد او نحو ذلك، ولذلك رسمه رسمًا خياليا في لوحة -نابليون يعبر جبال

الالب-.²

للفنان دافيد لوحة أخرى تسمى -المدام ريكامبيه- وقد حدث ان هذه المرأة قبل ان يكمل اللوحة تركته

وذهبت الى فنان آخر يدعى "جيبار" ولكنها لم تعجبها الرسمة فعادت الى الفنان دافيد مجددًا ولما خسر

نابليون الحرب سنة 1810م نفى دافيد فذهب الى بروكسل حيث توفي هناك سنة 1825م.

تعد المدام "فيجيه لوبران" التي ولدت سنة 1755م وتوفي سنة 1842م من أحسن الرسامين في هذه

الفترة كان ابوها رساما ثم تزوجت السيد لوبران وكان تاجرا بالرسوم والتحف واختيرت عضوا في الاكاديمية

¹- المرجع السابق، ص 86

²- المرجع نفسه، ص 86

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

سنة 1783م، كانت فيجييه لوبران ترسم أعضاء الأسرة المالكة ولما اشتعلت الثورة خشية عواقبها فنتحت إلى إيطاليا ثم تنقلت في العواصم الأوروبية ثم عادت إلى فرنسا سنة 1801م وعادت وغادرتها إلى إنجلترا وهولندا لكنها لم تتأثر كثيراً بالثورة لأنها قضت معظم وقتها خارج فرنسا وبذلك فإننا لا نجد فيها تلك النزعة إلى القديم ومن أحسن لوحاتها هو رسماً لنفسها مع ابنتها.¹

من الغريب ما يذكر عن تأثير الثورة الفرنسية أن الرجل الذي تأثر بها ونزع نزعتها لم يكن فرنسيًا بل إسبانيا وهو "جويا" الذي ولد سنة 1746م وتوفي سنة 1828م فقد قضى عمره بدعوة بريشته إلى الثورة فيهزئ الملوكية والكهانة والدين والمجده الحربي ومن أحسن ما رسمه - الماجة العارية - ولوحة - قتال الشiran.²

لقد حاولت الثورة الفرنسية تغيير الحكومة لكنها في الواقع غيرت الهيئة الاجتماعية والعلاقات الأخلاق والفنون الجميلة فقد نزعـتـ بالـنـاسـ إـلـىـ حـبـ السـذـاجـةـ وـالـطـبـيـعـةـ وـكـراـهـةـ التـصـنـعـ وـالـكـذـبـ وـكـانـ لهذا أثر عميق في الفن.

¹- المرجع السابق، ص 87

²- المرجع نفسه، ص 89-90

4-1 التصوير في فرنسا خلال القرن التاسع عشر:

بدأ الفنان في القرن التاسع عشر بطلع إلى العالم فلا يرى إلا عالماً يجب عليه أن يتعمق في دراسته ليصل إلى مكوناته وراحت مشاهد الطبيعة تستهويه فوجد فيها مادة غزيرة لفنها وكان ذلك في الوقت الذي انتشرت فيه الاكتشافات الحديثة التي أمنت للعالم مستقبلاً ينعم فيه الإنسان بالراحة والطمأنينة والهدوء.¹

ذكرنا فيما سبق أن الثورة الفرنسية أحدثت انقلاباً بين الرسامين جعلهم يتلفون إلى درس الأغريق والروماني ولكن في القرن التاسع عشر حدث ارتداد عن هذه النزعة إلى القدماء وخصوصاً بين الشباب الجديد الذي كانت صيحته العالية {هل من خلاص من الأغريق والروماني؟} ومن هؤلاء الداعين إلى ترك القدماء

نجد -جريكو- في المقدمة الذي ولد سنة 1791م وتوفي سنة 1824م.²

رأى جريكو ذات يوم جواداً جامحاً فأخذ دفتره ودون ما يذكره من هيئته وأخذ بعد ذلك يدرس حركات الخيول وقد رسم جريكو ضابط على جواده في هيئة النشاط والحركة على غير المألوف وبذلك فتح الفنان جريكو بهذه اللوحة عهداً جديداً إذ أن الخيول كانت ترسم قبل ذلك جامدة لا تتحرك.

رحل جريكو إلى إيطاليا ثم عاد بعدها إلى بلده فرنسا فسمع عرق السفينة -ميدوزا- فقصد إلى التجارين الذين كانوا قد اشتركوا في صنعها وجعلهم يصنعون له نموذجاً منها وتم قصد إلى اثنين من الذين نجوا من

¹-معي الدين طالو، تاريخ عباقرة الفن التشكيلي، دار دمشق للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 2010، ص 379

²-سلامة موسى، مرجع سابق، ص 99

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

الفرق ورسم السفينة في حالة نزول الكارثة بها وعليها ملاحوها ومنهم هذان الاثنان اللذان نجوا من الغرق

وذاعت شهرته بهذه اللوحة وصارت لطريقة الحرمة التي كانت قبلًا لطريقة الداعين إلى الرومان والاغريق.¹

ومن عظماء الرسامين في القرن التاسع عشر نجد الفنان -دولاكروا- الذي توفي سنة 1789م

1863م وهو رسام الخيال الذي كان ينتزع موضوعاته من ويليام شيكسبير ودانى ومن أحسن رسوماته

-المتاريس- او -الحرية نقود الشعب- وهي صورة قد امتزجت فيها الحقيقة بالخيال وقد سافر إلى مراكش

حبا في الألوان الزاهية المتلائمة التي لم يجدها في شمس فرنسا وأكب على رسم المناظر المراكشية حتى شاعت

بعده الرغبة في الرسوم الشرقية.²

وكان ميليه أعظم من هؤلاء جميعا الذي ولد سنة 1814م وتوفي 1875م ومن أشهر لوحاته -البادر-

وهو فلاح يذر الحب في الحقل ولوحة -الجامعات- وهن ثلاثة نساء يجتمعن ما تختلف في الحقل من

الحصيد.³

المبحث الثاني: النزعة الكلاسيكية.

1-1- كلاسيكية الاغريق:

¹ - سلامة موسى المرجع السابق ص 100

² - المرجع نفسه، ص 100

³ - المرجع نفسه، ص 100.

قبل الحديث عن المدرسة الكلاسيكية في الفن يجدر بنا ان نتعرف على المعنى الذي يمكن خلف هذا المسمى (كلاسيكي)، لقد جرت العادة ان نطلق لفظ كلاسيكي على الشيء التقليدي او القديم دون تغيير او إضافة والحقيقة ان لفظ كلاسيكية هو مفردة يونانية وتعني (الطراز الأول) او الممتاز او المثل النموذجي حيث اعتمد اليونان في فنهم الأصول الجمالية المثالية.¹

لقد حاول الفنان الاغريقي ان يصور الكمال الجسماني للرجال والجمال المثالي للمرأة فقد كانوا يرسمون او ينحتون الانسان في وضع مثالي ونسب مثالية فلقد ظهر الجل في أعمالهم وكأنه عملاق او بطل كمال جسماني وظفت المرأة وكأنها ملكة جمال فلمفهوم الكلاسيكي عندهم هو الأفضل بل المثال والجودة.²

نقول ان أصول الكلاسيكية كمدرسة لها قواعدها وميزاتها هي أصول اغريقية حيث ان المدرسة الاغريقية تعتبر حجر الأساس للمدارس التشكيلية الأخرى، اهتم علماء الاثار الكلاسيكية بدراسة حضارة الاغريق والرومان ومثلهما العليا هذه المثل التي وصفها العالم فينكلمان بأنها البساطة البلية والعظمة الهادئة المتمثلة في الفن الاغريقي والملاحظ ان تعرف العالم الحديث على التراث ثم بصورة معاكسة للتسلسل الزمني الذي عرفته أوروبا بادئ الامر عن طريق النسخ الرومانية التي نقلة عن أصول الاغريق ثم اكتشفت اعمال القرن

¹-معي الدين طالو، مرجع سابق، ص 563.

²- المرجع نفسه، ص 563.

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

الخامس قبل الميلاد في البارثينون في أثينا وفي تماثيل الأكروبول وبفضل جهود شليمان في الواقع الهوميرية في موكيناي.¹

2-1 الكلاسيكية العائدة

نلاحظ في نهاية القرن الثامن عشر، وبداية القرن التاسع عشر ظهور تيارين فنيين جديدين مختلفين في اهدافهما وفلسفتهما عن طراز الروكوكو وفن البلاط ويستمد الأول مقوماته من التراث الاغريقي الروماني القديم وعرف بالكلاسيكية الجديدة اما الثاني فعرف بالرومانتيكية.²

اتجهت أنظار العالم الى الفنون الكلاسيكية القديمة بعد عمليات التنقيب السابقة فنشرت مؤلفات في إنجلترا وفرنسا عن الاثار القديمة فكتب عن الأكروبول بأثينا كما كتب جامع التحف الألماني وبنكلمان مؤلفه الشهير -تاريخ الفنون القديمة-.³

ان ظهور الكلاسيكية بدأ منذ عصر لويس الخامس عشر ويرجع الفضل في ذلك الى مدام "بومبارد" صديقة الملك التي أشرفـت على كثير من الاعمال الفنية في القصور الملكية الا ان الاهتمام بالفنون

¹-د. زياد سهلب ود. رحاب أبو عباس، أثار العصور الكلاسيكية الاغريقية، منشورات جامعة دمشق، سوريا، 1419هـ، 1998م، ص 10

²-نعمت سعاعيل علام، فنون الغرب في العصور الحديثة، دار المعارف، القاهرة، ط5، 2010، ص 5

³- المرجع نفسه، ص 19

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

الكلاسيكية بدأ يقل بعد وفاة لويس الخامس عشر في عام 1774م بعد ذلك أشرف "ماري انطوانيت"

زوجة الملك لويس السادس عشر على شؤون الفنون في فرنسا.¹

بعد قيام الثورة واعدام الملك في عام 1794م نشط تيار الكلاسيكية العائد مرة أخرى تحت رعاية

نابليون الذي أراد التقرب من الطبقات المتوسطة التي كانت تشجع هذه التيارات الجديدة وظهرت اثار

هذا الطراز في ميادين الفنون بجمعها العمارة، النحت والتصوير.²

تشجيع نابليون والثوري "روبيير" لأصحاب هذه النزعة جعل الفنانين يتحررون ويعبرون عن الرأي الرسمي

للدولة وبلغ منهم عدد كبير من المصورين ساعد على ازدهار هذه المدرسة نذكر منهم انجز وجرو وجيرا

وشافان ودافيد لويس جاك الذي يعتبر زعيم مذهب الكلاسيكية الجديدة في فرنسا وقد قدم هؤلاء

الفنانين العديد من اللوحات الفنية الجميلة، عاصرت المدرسة الكلاسيكية الجديدة الثورة الفرنسية ومن

هنا نستنتج تبني المدرسة لشعارات الثورة الشهيرة وهي العدل والحرية وأيضا المساواة ولكن كان هناك

بعض المفاهيم الكلاسيكية التي تختلف بشكل او باخر عن الثورة.

ان من خصائص النزعة الكلاسيكية الجديدة العقل، حيث تقدس العقل وذلك لأن غاية ذلك المذهب

هو تحسيد الجمال في جوهره الخالص المجرد دون ان يتم ترك أي بعد للخيال في التعبير الفني، كما ان

اعمال الكلاسيكية تتميز بأنها تحول الصور الطبيعية الى قيم كما ان الكلاسيكية تبتعد عن عمل تعبيرات

¹- المرجع السابق، ص 20

²- المرجع نفسه، ص 80

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

بمساحات لونية كبيرة او علاقات لونية متداخلة لذلك نجد ان معظم عمال تكون بألوان داكنة ورمادية

ومن أشهر اللوحات في هذه الفترة لوحة موت مارا لدافيد ونساء سابين كذلك لوحة مدام ريكامبيه.

يعتبر "نيكولاس بوسان" استاد المدرسة الكلاسيكية الفرنسية تلك المدرسة التي لا تزال حيويتها تحتل الى

يومنا هذا من تمركز الفن في باريس ومن خصب الريف الفرنسي وتنوعه وتميزت بفردية واضحة كل

الوضوح يخيل معها أنها تتبع مرسم واحد.¹

هيمن الفنان بوسان على المدرسة الكلاسيكية الفرنسية بأسرها وعاش وسط مؤثرات كثيرة كانت تتلاقى

في حقل الفن، كون الفنان عاش حياته الفنية في روما التي نزلها يوماً ليلحق بسوق اللوحات فاستوقفه

الاحتياك بروائع النهضة الفنية ومع ذلك ظل على اتصال وثيق بالعالم الباريسي الذي كان يتلقى لوحاته

ويحيطها بحالة من التقديس وما زال يسير على مذهب الفن الإيطالي الذي يستمد موضوعاته من

الأساطير الأغريقية وهكذا غدى بوسان زعيم المدرسة الكلاسيكية الفرنسية نظراً للمركز السامي الذي

افسحه للتفكير ومن أشهر لوحاته: جني المُن في الصحراء - عشتروت - خلاعة - حكم سليمان - ليدا

وجسر قديم.²

¹- محي الدين طالو، مرجع سابق، ص 383

²- المرجع نفسه، ص 384

الفصل الثاني:

المدرسة الفرنسية

كان بوسان خير ممثل للعقبالية الفرنسية القائمة على العقل وتوازن الأشياء والطبيعة عند بوسان هندسة

وتصميم وتنسم اعماله بالدقة في تنازل الأشياء وتركيبها وتكون تلك العناصر فهو قد اوتى ملكة التكوين

والربط بين الأشياء في علاقتها بالفضاء.¹

¹ - بدر أبو غازي، محيط الفنون-الفنون التشكيلية، عصر الباروك، دار المعارف، القاهرة، مصر، ص 361

خلاصة الفصل:

من خلال ما تطرقنا اليه في هذا الفصل تحصلنا على لحة تاريخية عن فرنسا منذ بداية تشكل الإمبراطورية الملكية الفرنسية مروراً بأهم فلاسفة وعلماء فرنسا الذين مهدو للنهضة الثقافية والاجتماعية والفنية كما تحدثنا عن التصوير من بداية القرن السابع عشر مروراً بمخلفات الثورة الفرنسية على الساحة الفنية خاصة إلى غاية القرن التاسع عشر كما تمكنا من الحصول على نظرة عن المدرسة الكلاسيكية في فرنسا واهتمام روادها البارزين.

الفصل الثالث:

**صورة مريم العذراء في الفن الفرنسي
الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين**

تمهيد

نحاول في هذا الفصل تعريف الايقونة وعن بدايات ظهورها وعن اول ايقونة للعذراء مريم كما سنurge على سمائية الصورة تعريفها كما سنحاول في الأخير تحليل لوحة العذراء والطفل للفنان بوجين.

المبحث الأول: أيقونة العذراء وسمائية الصورة

1-1 تعريف الايقونة:

الايقونة تصور ذهني يعبر عن الشبه بالنسبة الى الصورة الاصلية انما انعكاس موضوع هي لا منظور ولا صدى له او نسخة عنه للذكرى، صورة الذكرى تنبو عن الصورة الاصلية المتواربة وتدرج معها اذ يفعل الفرق أصبحت الاصلية متعددة البلوغ والشوق يفرض وجودا ما.¹

تمتد جذور الايقونة الى الكنيسة فأول ايقونة تمثل السيد بحسب التقدير المسيحي الشرقي هي تلك التي تسمى "المنديل الشريف" والتي لم ترسمها يد وبحسب التقليد الغربي فقد طبعها السيد بنفسه وهو بطريقه الى الجلجلة وفي 16 أب تحفل الكنيسة الشرقية بهذا الحدث وهو عيد نقل الصورة من مدينة الراها اما اول ايقونة للعذراء فقد رسمها لوقا الانجيلي وهو يوناني الأصل ورسام ملهم حيث ان اقدم وثيقة تاريخية تثبت ان لوقا هو من رسم العذراء وهي لاتزال بعد على الأرض تنسب لقارئ كاتدرائية – ايا صوفيا – في القسطنطينية وهو مؤرخ بيزنطي عاش في أوائل القرن السادس.²

يخبرنا هذا المؤرخ عن حدث انتقال ايقونة العذراء من اورشليم الى القسطنطينية مؤكدا انها هي تلك التي رسمها لوقا الانجيلي ام القديس جرمانوس بطريق الاسكندرية فيذكر في كتاباته ان صورة العذراء حاملة

¹-اما غريب خوري، مرجع سابق، ص10.

²-المراجع نفسه، ص.8.

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين

ال المسيح من رسم لوقا أرسلت الى ثيو فيلوس في روما وهو ثيو فيلوس نفسه الذي ذكر في مقدمتي انجيل

¹ لوقا وأعمال الرسل.

من المؤكد ان مع بداية رسم الايقونة كان الموضوع يمثل ايقونة العذراء والطفل الذي يمثل السيدة العذراء

تحمل الطفل يسوع.

2-1 الصورة:

تعرف الصورة بأنها كل تقليد تمثيلي مجسد او تعبير بصري معاد وهي معطى حسي للعضو البصري أي إدراك مباشر للعالم الخارجي في مظهره المضيء حيث تحمل الصورة رسالتين الأولى تقريرية و الثانية تصميمية ومستمدة من الأولى.² وهناك الصورة البصرية والصورة الذهنية والصورة الجسمية وصورة شيء او شخص تم رسمه على ورقة او حائط ونحته بالقلم او آلة.³

ان تعليمي النظر في خصوصيات الرسالة البصرية بوصفها عالمة سيمائية تشتعل وفق تنظيم خاص ومحدد فالصورة البصرية مثل الكلمات عند ماتز وكل الأشياء الأخرى لا يمكن ان تنفلت من تورطها في لعبة المعنى والاهم من ذلك هو الوقوف عند المبادئ.⁴

¹- المرجع السابق، ص8

²- قدور عبد الله الثاني، سيمائية الصورة، دار الغرب للنشر والتوزيع، ص21

³- المرجع نفسه، ص21

⁴- المرجع نفسه، ص22

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين

لقد ارتبطت الصورة على الدوام وغير القرون بالحضارة وعلى العموم يدين تصور الانسان الحديث عن

بابل واليونان القديمة او العصر الوسيط الى الصورة عوض القراءة.¹

أي ان للصورة دور كبير وعظيم ومهم في إيصال الرسالة فوصف صورة مثلا هو في العمق عملية انتاج

مدلولات إيحائية وهو بالضبط عملية إضافة خطاب ثانٍ مأخوذ من السنن الذي هو اللغة الى الخطاب

التقريري الأول فليس الوصف إذا عملية دقة او نقصان انه تغيير بنوي وهو التدليل لشيء آخر غير الذي

ظهوره الصورة.²

دور كبير تلعبه الصورة في بلوغ الهدف المطلوب يقال ان الصورة ابلغ من التعبير والكلمات.

3-1 اللوحة الفنية:

منذ ان رغب الانسان قديما في تسجيل تاريخ حياته وابنائه واحفاده ومن يأتي بعده وقبل ان تتشكل اللغة حاول الانسان ان يحفر صورا حية للأحداث التي عاصرها في جانب الكهف الذي يسكنه وفي الطبيعة التي لا يفهم متى تغضب ومتى ترضى وفي صراع مستمر مع حيوانات أضخم منه وأكثر قوة

¹- المرجع السابق، ص22

²- المرجع نفسه، ص33

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفنون الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين

منه لا يدرى متى هجم عليه ومن اين تأتى ضربتها وقد ظل الامر كذلك حتى عرف الانسان والقلم فبدأ

يستخدمها في رسم صورة عن الكهف.¹

ان فن الرسم والتصوير في العصر الحديث عمل توجهه الانفعالات والاحاسيس وعكس في نتائجه القلق

النفسي والاضطراب الداخلي والمتناقضات الصارخة والاحباطات الذاتية والاحداث التي عايشها الفنان

ولم يتمكن من هضمها فهو في حقيقة الامر عملية نفسية مثيرة تعكس في الإنتاج المعروض هنا وهناك

غير القاعات والمتاحف العالمية وان أي استعمال لأدوات التعبير المختلفة يولد لا محالة هذه المتناقضات

الصارخة والقلق النفسي لدى الفنان وتبقى أي قراءة لاي لوحة كانت من الانتاجات الفنية مرتبطة

ارتباطا وثيق بحياة الفنان.²

بدأ أعلام الفكر النهضوي أمثال دانتي وجوتو وجوفاني بيزانو البحث عن سبيل النهوض باللغة والادب

والفن القومي الإيطالي والتحرر من القيود والتقاليد الوسطية في العقيدة الدينية بما يتلاءم والحياة المدنية

وهي تساعد المثقف والفنان بشكل خاص على التحرر من قيود الكنيسة نحو خلق الابداع والتجديد في

النظرية والتطبيق وإنتاج نسق من القيم النهضوية الحديثة التي تتلاءم وروح العصر والذوق العام الجديد.³

¹- المرجع السابق، ص223

²- المرجع نفسه، ص224

³- د. عفيف البهنسى، تاريخ الفن في العالم، مطبعة الشركة العربية، 1966، ص343

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفن الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين

ولقد استطاع دافنشي بكتابته النظرية عن التصوير نظرية الضوء والظل الانعكاسي حيث اعتبر ليوناردو دافنشي ان فن التصوير يحتل المرتبة الأولى بين كل الفنون وهو قادر أكثر من غيره على تشكيل الصورة والمضمون وفي رأيه الشعر تصوير اعمى والتصوير شعر أبكم وله تعود مسألة تأسيس لنظرية الظل حيث قامت هاته التقنية بثورة في الفن حيث اضفى جوا او نوعا من البخار على الاشكال المرسومة في لوحاته التي تحمل الفاظا مثل الجوكندا والعذراء والقدسية آن.¹

المبحث الثاني: تحليل لوحة العذراء والطفل والقدسية بوجين لوبين.

ترجمة الفنان:

ولد الرسام بوجين لوبين في عام 1612م في قرية بيتيفيه القرية من غابة فونتان بلو الكبيرة وهي غابة صيد تخص ملوك فرنسا الأوائل بها تلال منخفضة وممرات ضيقة وبجيرات صغيرة تقع على بعد 34 كيلومترا من العاصمة باريس عرف بوجين برسم لوحات دينية والأسورية وكذلك الطبيعة الساكنة قليلة جدا هي الوثائق التي تسمح بمعرفة حياة الرسام لوبين وعلى من تتلمذ ودرس الرسم ولم يعثر حتى يومنا هذا سوى على أربع لوحات من أصل احدى عشرة التي رسمها لتوضع في كنيسة سيدة باريس-Notre-

².Dame de Paris

¹-سيدني فنكليشتين، الواقعية في الفن، ترجمة مجاهد عبد المنعم، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ط1، 1971، ص98

²- د. ليلى مليحة فياض، موسوعة أعلام الرسم العرب والأجانب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1 1412هـ، 1992،

ص82

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوين

لقد استقبل بوجين كمعلم في سان جرمان دي بره، سنة 1629 بقي فيها إلى سنة 1636 انتقل من

بعدها إلى إيطاليا رسم لوحات موجودة حالياً في متحف اللوفر - نانسي-رين - لندن وغيرها من

المتحف ويبدو فيها كلها تأثره الكبير بمدرسة فونتينيلو التي كانت شائعة في فرنسا ولكن بعد ذهابه إلى

إيطاليا ودراسته لوحات كبار الفنانين الإيطاليين وفي مقدمتهم رفائيل وباروشن.¹

رسم كثيراً من اللوحات التي تظهر تأثره بالكثير من الفنانين الإيطاليين ويحتفظ متحف اللوفر في باريس

بأربع لوحات موقعة بإمضائه تمثل أربعة مناظر للطبيعة الميتة كذلك يحتفظ متحف رين في فرنسا ومتحف

روما في إيطاليا وعدة متاحف لوحات أيضاً مناظر للطبيعة الميتة كما أن كثيراً من المتاحف العالمية تحفل

باللوحات الجميلة غير موقعة من أحد وقد اجمع أكثر النقاد والفنانين على أنها من أعمال بوجين توفي في

باريس سنة 1663 م.²

¹- د. ليلى مليحة فياض، المرجع السابق، ص 82

²- المرجع نفسه، ص 82

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين

لوحة العذراء والطفل والقديس يوحنا للفنان بوجين



البطاقة التقنية للوحة:

رسم اللوحة: العذراء والطفل يسوع والقديس يوحنا

اسم الفنان: بوجين لوبين

المدرسة: الكلاسيكية

الخامة المستخدمة: الزيت على قماش

الفصل الثالث:

مكان العرض: متحف رين

تحليل لوحة العذراء والطفل والقديس يوحنا للفنان بوجين

لوحة العذراء والطفل والقديس يوحنا للفنان الفرنسي بوجين بوجين هي لوحة زيتية تمثل السيدة مريم العذراء مع ولدها عيسى المسيح عليه السلام والقديس يوحنا المعمدان تمثل اللوحة السيدة العذراء تلاعب الطفل عيسى وبيدو من ملامح وجه السيدة العذراء ووجه الطفل عيسى نظرة وملامح الحب الغريزية لام اتجاه ابنها ويراقبها من وراء ذلك باهتمام الصغير يوحنا المعمدان الذي يحمل على كتفه عمود وبه راية بيضاء ملفوفة حول ذلك العمود.

تكوين الشخصيات الثلاثة منسجم الى حد كبير حيث تجلس مريم العذراء وهي تتفاعل بوضوح مع الطفل يسوع حيث لعب الحجم دور كبير في تأكيد العلاقة بين الام والابن الذي تحدق في عينه وهو يباد لها نفس الشعور حيث تمسك بيده اليمنى والطفل واضع يده اليسرى على نصف وجه العذراء الأيمن لقد صور الفنان بوجين العذراء المقدسة وهي جالسة امام الطفل يسوع صورتها مليئة بالوزن حيث يبين أولاً وقبل كل شيء انها امرأة أرضية من لحم ودم وكذلك الابن يسوع وليس من اهل السماء كما تزعم بعض الطوائف المسيحية في الخلف يبرز ضياء كشروع الشمس يفسر على ان الفنان يحاول من خلاله ربطه بالطفل المسيح مخلص البشرية المستقبلي من الشر كما تأكد المسيحية الشكل او هيئة مريم العذراء بارز وكبير في التكوين حيث يكون مسؤولاً عن الوحدة أي على الفنان ان يحدد شكلًا بارزاً ويجتمع حوله

الفصل الثالث:

صورة مريم العذراء في الفن양ي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين

الاشكال او الهيئات الأخرى الأقل منه أهمية واخضاعا له وهو ما يسمى بقانون الأساسية او الأهمية في تكوين الشكل تتدخل الخطوط الافقية والمنحنية المائلة في اللوحة لتدل على الحركة والحياة والتنوع في اللوحة، استخدم الفنان الإضاءة بدقة متناهية ومركزة حيث زادت من سيادة الموضوع وتوازن اللوحة وتحقيق التأثير الدرامي والاثارة والاحساس بالعمق الفراغي كما تمكن من استعمال الظل والنور بطريقة مركزة زادت من جمال وقوة تأثير اللوحة كما وفق في مدى انعكاس الضوء وامتصاصه على باقي أجزاء اللوحة لعبت الألوان وتدرجاتها دور كبير في اللوحة كما زادت من تناغم الضوء حيث ترتدي مريم العذراء لحاف ازرق اللون بتدرجاته الذي يرمز الى الشوق والليل الطويل الذي يتنظر شروقه كما يرمز تارة الى الحزن وبعد كما يرمز للقداسة والتوبة حيث كان كمن اللون البارز كما سلط الضوء بقوة على وجه مريم العذراء وجسم الطفل يسع ليظهر اللون الأبيض عليهما والذي يدل على الطهارة والنقاء في حين يبدو القديس يوحنا معمدان بلون رمادي اما باقي اللوحة فهي من الرمادي الى الأسود مما أضاف نوعا من الغموض والرهبة والقداسة على اللوحة لم يكن للألوان أهمية كبيرة في عصر الفنان بوجين حيث معظم اللوحات كانت بالرماديات الذي ميز عصر النهضة و الكلاسيكية فيما بعد.

لقد وفق الفنان بوجين في رسم اللوحة وفي عناصر التصميم حيث تبدو اللوحة منسجمة وجليلة.

خلاصة الفصل

من خلال ما تطرقنا اليه في هذا الفصل فقد تحصلنا على لحة عن ايقونة العذراء وأول من رسمها وعن سماتها وتعريف الصورة كما توصلنا في الأخير لتحليل لوحة العذراء والطفل للفنان بوجين ورأينا ما حاول الفنان قوله من خلال هذه اللوحة.

الخاتمة

الخاتمة

الخاتمة:

من خلال ما تطرقنا اليه في هذا الموضوع يعتبر الفن مرآة الشعوب والحضارات لولا الفن ما عرفنا وما وصلنا ما كان يفعله الناس منذ فجر التاريخ من بين الفنون التصوير او الرسم الذي ظهر منذ ظهور الكتابة والخط فصور الرجل البدائي كل ما كان يراه ويستمتع به فكانت للصورة جمالية واحساس لدى المتلقى، لقد اهتم اليونان والرومان في الفن المسيحي وعصر النهضة بعدها بالمواضيع الدينية ذات الصلة بالكتاب المقدس من خلال سلطة الكنيسة ورجال الدين المسيحيون ومن اهم المواضيع الدينية صورة مريم العذراء وعيسيى عليه السلام والقديسون والملائكة فقد برع مجموعة من الفنانين العباقة في تصوير هذه الشخصيات بدقة وجمالية تفوق الوصف والخيال فصورة مريم العذراء كانت مقدسة عند البيزنطيين واليونان وفي عصر النهضة عند الفنانين الإيطاليين خاصة اما عند الفنانين الفرنسيين والذي هو الموضوع الذي عالجناه فكان نادرا باستثناء الفنان بوجين لوبين الذي رسم مريم العذراء رغم ان الكثير من لوحات هذا الفنان لم يحتفظ بها حيث ان معظم الفنانين الفرنسيين كان يرسم لوحاته داخل البلاط الملكي فنجد الكثير من لوحات الفنانين الفرنسيين تعالج الملوك والنبلاء والنساء الحسنات كما اتجه بعض الفنانين لرسم البوسائ والفقراء والحياة الصعبة كما اهتم البعض الآخر بتصوير الطبيعة من جبال وأشجار وزهور ووديان... وخلاصة القول ان الفن الفرنسي باختلاف مدارسه واتجاهاته كان له دور كبير وتأثير ومساهمة كبيرة في الفن الغربي كما انجب الكثير من الفنانين العظام مثل بوجين وشاردين وجورج سورات وجورج دولاتور -دافيد جاك- وبسان استاد المدرسة الكلاسيكية الفرنسية وجروز وغيرهم كثير...، كما ان

الخاتمة

فرنسا تحوز على اعظم متاحف العالم والذي هو متحف اللوفر والذي به الكثير والعديد من اللوحات الفنية العالمية الجميلة والنادرة.

قائمة المصادر

والمراجع

قائمة المصادر والمراجع

- 1- استاد، دكتور امام عبد الفتاح امام، الفيلسوف المسيحي والمرأة، مكتبة مدبولي، ط1، القاهرة، 1997.
- 2- انجليل مرقس، الاصحاح الخامس.
- 3- اما غريب خوري، الايقونة شرح وتأمل، منشورات النور، ط2، بيروت، 2000
- 4- ايناس علي، الفنون والحضارة في اروبا من المسيحي المبكر الى الروكوكو، وزارة الثقافة، ط1، عمان-الأردن، 2010
- 5- بدر الدين أبو غازي، محيط الفنون، التشكيلية، عصر الباروك، دار المعارف، القاهرة، مصر
- 6- جون ديوي، الفن خبرة، ترجمة زكرياء إبراهيم، الهيئة العامة المصرية للكتاب، القاهرة 2011
- 7- سعيد عبد الفتاح عاشور، تاريخ أوروبا في العصور الوسطى دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1976.
- 8- د. زياد سهيلب، ود. ريحاب أبو عباس، اثار العصور الكلاسيكية الاغريقية، منشورات جامعة دمشق، سوريا، 1998
- 9- د. عفيف البهنسى، تاريخ الفن في العالم، مطبعة الشركة العربية، 1966
- 10- د. ليلى مليحة فياض، موسوعة اعلام الرسم، العرب الأجانب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان 1992.

- 11- د. نور الدين حاطوم، تاريخ عصر النهضة الأوروبية، دار الفكر، دمشق.
- 12- رسالة التدريس القدس بولس الى اهل كولنوس، الاصحاح الحادي عشر.
- 13- زينات بيطار، غواية الصور، النقد والفن، تحولات القيم والأساليب والروح، المركز الثقافي العربي للنشر والتوزيع، ط1، 1999م.
- 14- سلامة موسى، تاريخ، الفنون وأشهر الصور، مؤسسة هنداوي، القاهرة، مصر، 2012م.
- 15- سيدني فنكليشتین، الواقعية في الفن، ترجمة مجاهد عبد المنعم، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ط1، 19971م.
- 16- غاتشف غيورغي، الوعي والفن ترجمة نوفل تيوف، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1990م
- 17- قدور عبد الله ثانی، سمائية الصورة، دار الغرب للنشر والتوزيع.
- 18- نعمت إسماعيل، فنون الشرق الأوسط، دار المعارف، القاهرة، مصر، 1975.
- 19- نعمت إسماعيل علام، فنون الغرب في العصور الحديثة، دار المعارف، القاهرة، ط 5 2010 م
- 20- محى الدين طالو، تاريخ عباقة الفن التشكيلي، دار دمشق للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 2010م.
- 21- منصور المخلصي، مدخل الى الفن المسيحي، بغداد، العراق، 2010م.
- 22- مؤلف غير معروف، تاريخ كل العالم، جزئ3، موسكو، 1986م.

فهرس الموضوعات

<u>مقدمة.....</u>	<u>أ-ج.....</u>
7.....	الفصل الأول: المسيحية والفن المسيحي
8.....	تمهيد للفصل:
9.....	المبحث الأول: بدايات الفن المسيحي
9.....	1-1 النشوء والمعطيات الفنية:
11.....	2-1-أ- المسيحي المبكر:
12.....	ب- فن الدياميس:
14.....	المبحث الثاني: نظرة المسيحية للمرأة.....
14.....	1-1 المرأة أصل الخطيئة:
15.....	2-1 نظرة السيد المسيح:
16.....	3-1 نظرة القديس بولس:
17.....	4-1 مكانة مريم في الكنيسة:
19.....	خلاصة الفصل:
20.....	الفصل الثاني: المدرسة الكلاسيكية الفرنسية.....
21.....	تمهيد:
22.....	لحنة تاريخية:
23.....	المبحث الأول: نصضة الفن في فرنسا
23.....	1-1 مظاهر النهضة في فرنسا:
26.....	2-1 التصوير في فرنسا خلال القرن السابع عشر:
28.....	3-1 الثورة الفرنسية والفنون:
31.....	4-1 التصوير في فرنسا خلال القرن التاسع عشر:

32	المبحث الثاني: النزعة الكلاسيكية
32	1-1 كلاسيكية الاغريق:
34	2-1 الكلاسيكية العائدة
38	خلاصة الفصل:
39	الفصل الثالث صورة مررم العذراء في الفن الفرنسي الكلاسيكي عند الفنان بوجين لوبين
40	تمهيد.....
41	المبحث الأول: الايقونة العذراء وسمائية الصورة
41	1-1 تعريف الايقونة:
42	1-2 الصورة:
43	1-3 اللوحة الفنية:
45	المبحث الثاني: تحليل لوحة العذراء والطفل والقديسي يوحنا للفرنسي بوجين لوبين
45	ترجمة الفنان:
47	تحليل لوحة العذراء والطفل والقديس يوحنا للفنان بوجين
50	خلاصة الفصل:
52	الخاتمة:
55	قائمة المصادر والمراجع
56	فهرس الموضوعات
59	ملخص

ملخص

لقد ارتبط تاريخ الفن بتاريخ البشرية ارتباطاً وثيقاً وجد الفن كممثل للبشرية وشاهداً عليها لذلك فقد اعتبر الفن حامل للثقافات الشعوب المختلفة عبر الأزمنة وساهم في نقل ثقافات عيشهم وعدائهم وتقاليدهم ونظام حكمهم. من خلال دراستنا هذه وجدنا ان صورة مريم العذراء كانت مقدسة في الثقافة الغربية المسيحية فقد جسدت مريم العذراء في الكثير من المواضيع لفنانين عظماء خاصة عند الفنانين الإيطاليين اما في الفن الفرنسي والذي كان موضوعنا فقد كان نادراً جداً.

Résumé

L'histoire de l'art a été étroitement liée à l'histoire de l'humanité, et l'art s'est trouvé en tant que représentant de l'humanité et témoin de celle-ci. Par conséquent, l'art a été considéré comme porteur des cultures de différents peuples à travers le temps et a contribué à la transmission de leurs cultures de vie, leurs promesses, leurs traditions et leur régime. A travers notre étude, nous avons constaté que l'image de la Vierge Marie était sacrée dans la culture chrétienne occidentale. La Vierge Marie était incarnée dans de nombreux sujets par de grands artistes, notamment parmi les artistes italiens. Quant à l'art français, qui était notre sujet, il était très peu fréquent.

Summary

The history of art has been closely linked to the history of mankind, and art was found as a representative of humanity and a witness to it. Therefore, art was considered a carrier of the cultures of different peoples through the times and contributed to the transmission of their cultures of living, their promises, their traditions and their system of government. Through our study, we found that the image of the Virgin Mary was sacred in Western Christian culture. The Virgin Mary was embodied in many subjects by great artists, especially among Italian artists. As for French art, which was our subject, it was very rare.